

061989

2

4

6

TY-19-241-82

1

2



08-3-066

Чарльз Диккенс

Об Оливере
Твисте...

Диафильм I

Художник
Р. Столяров



«ОЛИВЕР ТВИСТ» – так называется книга великого английского писателя Чарльза Диккенса. В ней рассказывается о мальчике-сироте, которому довелось испытать много страшных приключений. Конечно, наш диафильм не может рассказать о всех событиях, которые происходят в книге, ведь книга очень большая. Когда ты подрастёшь, обязательно прочитай её. А пока мы познакомим тебя с Оливером Твистом и поможем перенестись в Англию начала 19 века.



Наш герой появился на свет в приюте для нищих, в маленьком городке Англии. Его мать умерла, не успев дать имя своему сыну. Чиновник, который ведал приютом, ничего не знал о семье мальчика, и поэтому сам дал ему имя и фамилию — Оливер Твист. Настоящая фамилия мальчика осталась тайной.



Голод и одиночество в приюте, побои и унижения в доме гробовщика (его отдали туда в услужение)—всё это переполнило чашу терпения. Оливер решил бежать от своего хозяина в Лондон. И вот он уже седьмой день в пути. □



От истощения Оливер не мог идти дальше. Он присел на ступеньки у какой-то двери. Прохожие оборачивались и смотрели на покрытого пылью, с окровавленными ногами мальчика, но никто не пришёл ему на помощь.



И вдруг над ним раздался голос: «Эй, парнишка! Какая беда стряслась?» Мальчик был одних лет с Оливером, но напускал на себя важность и держался как взрослый. Это был развязный молодой джентльмен в юртуке взрослого мужчины.



Молодой джентльмен, который имел странное имя—Плут, привёл Оливера в лавку, где купил ветчины и половину булки. Пока Оливер ел, мальчик рассказал ему, что у него в Лондоне есть знакомый, который может приютить Оливера. 7



Плут был первый человек, который помог Оливеру, и Оливер был благодарен ему. Плут повёл его по узким и грязным улицам. Более отвратительного места, наверно, не было на свете.



Наконец они пришли на место. Это был жалкий, полуразрушенный дом. Плут постучал и назвал пароль: «Плутни и удача!»



Мальчиков встретил отвратительный старик в засаленном халате, который был занят тем, что перебирал кучу шёлковых носовых платков. Старик заметил удивлённый взгляд Оливера и сказал, что он готовит платки к стирке.



На следующее утро противный старик, которого звали Феджин, затеял необычную игру. Он засовывал в один карман табакерку, а в другой часы и приказывал мальчикам незаметно их вытаскивать. Оливер не смел ослушаться хозяина, который дал ему приют.





Однажды старый Феджин позвал Оливера, Плуто и ещё одного мальчика, по имени Чарли, и велел им идти на работу. □



Мальчики втроём отправились в путь. Они брали лениво, не спеша, и Оливер стал думать, что его товарищи хотят обмануть старого Феджина и вовсе не пойти на работу. [3]



Но тут произошло неожиданное. Когда они проходили мимо книжного ларька, Плут засунул руку в карман старого джентльмена, который был увлечён книгами, и вытащил у него носовой платок.



Оливер от ужаса и смятения не мог сдвинуться с места. В одну секунду ему открылась тайна носовых платков, которые перебирал старый Феджин. Ему казалось, что он в огне, кровь у него бурлила...



Плут и Чарли быстро скрылись за углом.



В тот самый момент, когда Оливер наконец очнулся от ужаса и бросился бежать, старый джентльмен, обнаруживший пропажу носового платка, оглянулся. Увидев удирающего мальчика, он закричал: «Держите вора!»



«Держите вора!» Крик подхвачен сотней голосов. Толпа бросается за мнимым преступником. Выбегают из домов люди, лавочники бросают свои лавки, возница свою подводу, молочник своё ведро, рассыльный свои свёртки, и все они мчатся, сбивая с ног прохожих. «Держите вора!»



Наконец задержали... Ловкий удар, и Оливер лежит на мостовой, покрытый грязью, с окровавленным ртом и обезумевшим взглядом.



Сквозь толпу пробился полицейский и схватил Оливера за шиворот. «Ну, вставай», — грубо сказал он.



Несчастного, дрожащего Оливера привезли в суд...



Потрясённый всем пережитым, мальчик, потеряв сознание, упал на пол.



Но здесь выступил вперёд один из свидетелей, который оказался владельцем книжного ларька, и рассказал, что кражу совершил совсем другой мальчик.



Мистер Браунлоу, тот самый, у которого вытащили платок, подошёл к лежащему на полу Оливеру. Лицо мальчика было смертельно бледно, а дрожь пробегала по всему телу. 24



«Бедный мальчик, бедный мальчик!—сказал мистер Браунлоу.—Карету! Пусть кто-нибудь найдёт карету, пожалуйста, поскорее! Бедный мальчик! Это я виноват. Нельзя терять ни минуты!»



Оливера осторожно уложили в карету, и они уехали.



В доме у мистера Браунлоу для Оливера началась совсем другая жизнь. Очнувшись от долгой горячки, он нашёл здесь доброту и нежность, по которой так тосковало его измученное сердце. Домоправительница мистера Браунлоу, старая миссис Бедуин, дни и ночи проводила у постели маленького больного.



Наконец наступил день, когда Оливер, в новом костюме, умытый и причёсанный, стоял в кабинете мистера Браунлоу. Оливер с любопытством рассматривал книги на полках, поднимавшихся от пола до потолка. Он удивлялся, как можно прочитать такое множество книг.



«Мой мальчик,—ласково обратился мистер Браунлоу к Оливеру.—Я буду говорить с тобой совершенно откровенно. Ты найдёшь во мне верного друга, если только не дашь повода разочароваться в тебе».—«Никогда, никогда этого не случится!»—горячо воскликнул Оливер.



В эту минуту в кабинет вошёл весьма странный джентльмен, его лицо изображало самые невообразимые гримасы. Это был близкий друг мистера Браунлоу—мистер Гrimwade.30



Оливера отослали из кабинета, и гость залпом выпил всё своё негодование: «Что это за мальчик? Кто он такой? Откуда он взялся? Что он такое? У него могут быть самые дурные наклонности!»



Зная странности своего друга, мистер Браунлоу добродушно возразил, что совершенно уверен в маленьком Оливере, но чтобы убедить недоверчивого друга, готов испытать его. «Сию же минуту я пошлю его отнести деньги и книги владельцу книжного ларька».



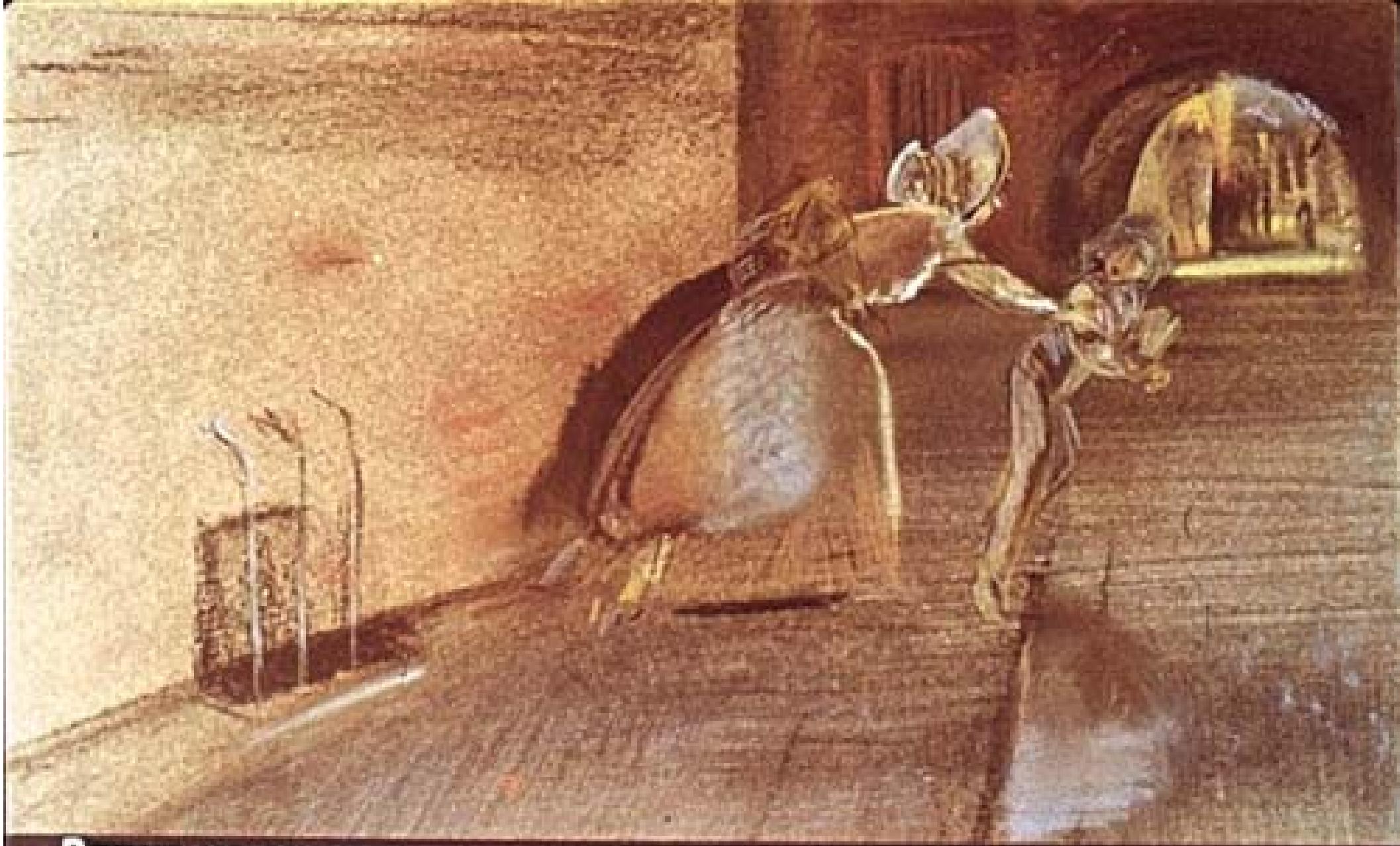
«Уверен, что больше не увидите ни денег, ни книг, ни самого мальчишку,—с жаром воскликнул чудаковатый мистер Гримуинг.—Он сбежит».—«А я ручаюсь своей жизнью, что мальчик не обманет»,—воскликнул мистер Браунлоу.



Тут же был вызван Оливер, которому было поручено отнести книги и деньги. «Десять минут не пройдет, как я уже вернусь!»—отвечал Оливер. Он был бесконечно рад доказать свою преданность.



Оливер направился к книжному ларьку, держа под мышкой книги. Он шёл, раздумывая о том, какое счастье выпало на его долю и как он благодарен мистеру Браунлоу.



Вдруг из-за угла выскочила молодая женщина и с громким воплем: «О милый мой братец! Наконец-то я нашла его!» — крепко схватила Оливера. Это была Нэнси, одно из учениц старого вора Феджина.



«Оставьте меня,—отбиваясь, крикнул Оливер.—Пустите меня! Кто вы? Зачем вы меня остановили? Я вас не знаю, у меня нет никакой сестры!»



Вокруг них собирались любопытные. Молодая женщина, всё крепче сжимая Оливера, кричала: «Ах, дрянной мальчишка! Иди к своей бедной матери! Немедленно отправляйся домой! Подумайте только, уже месяц, как он сбежал из дома, разбив сердце родителей».



Оливер в ужасе отбивался от женщины: «Спасите меня! Я не знаю её, у меня нет родителей! Я сирота! Она мне не родня! Помогите! Помогите!»



Но прохожие оставались глухи к мольбам бедного Оливера. И некоторые даже обвиняли его в жестокости: «Какой дрянной мальчишка», — сказала одна женщина. «Вы только послушайте, как он отрекается от своих родных», — сказала другая.⁴⁰



Сопротивление было бесполезно. Ослабевший после недавней болезни, упавший духом оттого, что люди ему не верят, Оливер перестал сопротивляться. Его увлекли в лабиринт тёмных, узких дворов.



В это время в доме мистера Браунлоу с нетерпением ожидали возвращения мальчика. Старая домоправительница в тревоге стояла у открытой двери. Служанка то и дело выбегала на улицу посмотреть, не идет ли Оливер.



А дво старых джентльмена молча сидели в тёмной гостиной, и между ними лежали часы.

ЖОНЕЦ

Сценарий Н. МАКСИМЕНКО

Редактор Т. СЕМИБРАТОВА

Художественный редактор В. ДУТИН

Д-107-86

© Студия „ДИАФИЛЬМ“ Госкино СССР, 1986 г.
103062, Москва, Старосадский пер., 7

Цветной 0-30

